



联 合 国

2006 年裁军审议委员会的报告

大 会

正式记录

第六十一届会议

补编第 42 号 (A/61/42)

大 会
正式记录
第六十一届会议
补编第 42 号 (A/61/42)

2006 年裁军审议委员会的报告



联合国 • 2006 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

[2006 年 5 月 1 日]

目录

章次	段次	页次
一. 导言	1-2	1
二. 2006 年实质性会议的组织和工作	3-13	2
三. 文件	14-15	4
A. 秘书长提交的文件	14	4
B. 其他文件，包括会员国提交的文件	15	4
四. 结论和建议	16-20	5

一. 引言

1. 2005 年 12 月 8 日，大会第六十届会议通过了题为“裁军审议委员会的报告”的第 60/91 号决议，全文如下：

“大会，

审议了裁军审议委员会的报告，¹

回顾其 1992 年 12 月 9 日第 47/54 A 号、1993 年 4 月 8 日第 47/54 G 号、1993 年 12 月 16 日第 48/77 A 号、1994 年 12 月 15 日第 49/77 A 号、1995 年 12 月 12 日第 50/72 D 号、1996 年 12 月 10 日第 51/47 B 号、1997 年 12 月 9 日第 52/40 B 号、1998 年 12 月 4 日第 53/79 A 号、1999 年 12 月 1 日第 54/56 A 号、2000 年 11 月 20 日第 55/35 C 号、2001 年 11 月 29 日第 56/26 A 号、2002 年 11 月 22 日第 57/95 号、2003 年 12 月 8 日第 58/67 号和 2004 年 12 月 3 日第 59/105 号决议，

考虑到裁军审议委员会在审查裁军领域各种问题和就这些问题提出建议以及在促进大会第十届特别会议通过的各项有关决定的执行方面被要求发挥的作用和所应作出的贡献，

铭记其 1998 年 9 月 8 日第 52/492 号决定，

1. 注意到裁军审议委员会的报告，¹
2. 重申裁军审议委员会作为联合国多边裁军机制内从事审议工作的专门机构，其任务是深入审议具体裁军问题，并进而就这些问题提出具体建议；
3. 又重申进一步加强大会第一委员会、裁军审议委员会和裁军谈判会议之间的对话与合作的重要性；
4. 请裁军审议委员会根据大会第十届特别会议《最后文件》² 第 118 段中规定的任务，按照大会 1982 年 12 月 9 日第 37/78 H 号决议第 3 段，继续开展工作，并为此目的，根据已获通过的“加强裁军审议委员会执行职责的途径和方法”³ 尽力就其议程项目提出具体建议；
5. 欢迎裁军审议委员会在 2005 年 7 月组织会议期间为实现目标而作的努力，建议委员会就这些努力加强磋商，以期在委员会 2006 年实质性会议开始之前达成确定的协议；

¹ 《大会正式记录，第六十届会议，补编第 42 号》(A/60/42)。

² S-10/2 号决议。

³ A/CN.10/137。

6. 请裁军审议委员会在 2006 年 4 月 10 日至 28 日召开会期不超过三个星期的会议，并向大会第六十一届会议提出实质性报告；

7. 请秘书长向裁军审议委员会转递裁军谈判会议的年度报告⁴以及大会第六十届会议有关裁军事项的所有正式记录，并向裁军审议委员会提供执行本决议所需的一切协助；

8. 又请秘书长确保向裁军审议委员会及其附属机构充分提供各正式语文的口译和笔译设施，并作为优先事项，为此安排一切必要的资源和服务，包括逐字记录；

9. 决定将题为“裁军审议委员会的报告”的项目列入大会第六十一届会议临时议程。”

2. 2006 年 3 月 28 日，裁军审议委员会在联合国总部举行了组织会议。在该届会议期间举行的第 268 次全体会议（A/CN.10/PV.268）上，委员会根据所通过的“加强裁军审议委员会执行职责的途径和方法”（A/CN.10/137）以及大会第 60/91 号决议，审议了与 2006 年实质性会议工作安排的实质性议程项目有关的问题。委员会讨论了选举主席团成员的问题，同时考虑了主席应由各地区域轮流担任的原则。委员会审议了 2006 年实质性会议的临时议程，并决定设立一个全体委员会和两个工作组，负责审议两个实质性议程项目。委员会还决定在全体会议上审议采取措施提高委员会工作方法成效的问题，并为此分配合理的时间。

二. 2006 年实质性会议的组织和工作

3. 2006 年 4 月 10 日至 28 日，裁军审议委员会在联合国总部举行 2006 年实质性会议。会议期间，委员会在吴浚大使（大韩民国）的主持下，举行了 7 次全体会议（见 A/CN.10/PV.269-275）和 4 次非正式会议。大会和会议管理部裁军和非殖民化事务处高级政治事务干事铁木尔·阿拉萨尼亚先生担任委员会秘书，裁军事务部高级政治事务干事伊万·图多尔代表实务秘书处。

4. 2006 年届会期间，委员会主席团由以下成员组成：

主席：吴浚（大韩民国）

副主席：如下会员国的代表：奥地利、白俄罗斯、贝宁、智利、伊朗伊斯兰共和国、以色列、波兰和乌拉圭。

报告员：科利·塞克（塞内加尔）

⁴ 《大会正式记录，第六十届会议，补编第 27 号》（A/60/27）。

5. 在 2006 年 3 月 28 日举行的第 268 次全体会议上，委员会通过了载于 A/CN.10/L.57 号文件的临时议程，案文如下：

1. 会议开幕。
2. 通过议程。
3. 工作安排。
4. 促进实现核裁军和不扩散核武器目标的建议。
5. 常规武器领域的实际建立信任措施。
6. 裁军审议委员会提交大会第六十一届会议的报告。
7. 其他事务。

6. 在这次会议上，委员会批准了 2006 年届会一般工作方案（A/CN.10/2006/CRP.1），并决定将 4 次会议用来进行一般性意见交换。

7. 4 月 10 日和 11 日，裁军审议委员会就所有议程项目进行了一般性意见交换（A/CN.10/PV.269-272）。在一般性意见交换期间，以下国家代表发了言：阿尔及利亚、澳大利亚、奥地利（代表欧洲联盟）、孟加拉国、白俄罗斯、巴西、中国、智利、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、埃及、圭亚那（代表里约集团）、印度、印度尼西亚（代表属于不结盟运动的联合国会员国）、伊朗伊斯兰共和国、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、阿拉伯利比亚民众国、尼泊尔、新西兰、巴基斯坦、大韩民国、俄罗斯联邦、圣马力诺、塞拉利昂、南非、瑞士、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国和越南。

8. 在 4 月 10 月举行的第一次会议上，委员会听取了主管裁军事务的副秘书长诺布亚基·塔纳卡的发言（A/CN.10/PV.269）。

9. 根据其组织会议作出的决定，裁军审议委员会委托第一工作组负责审议题为“促进实现核裁军和不扩散核武器目标的建议”的议程项目 4。第一工作组在让-弗朗西斯·雷吉斯·津苏（贝宁）的主持下召开了碰头会，并于 4 月 18 日至 28 日举行了 7 次会议。

10. 委员会委托第二工作组负责审议题为“常规武器领域的实际建立信任措施”的议程项目 5。第二工作组由卡洛斯·杜阿尔特（巴西）主持召集，于 4 月 12 日至 28 日举行了 7 次会议。

11. 根据同一项决定，在吴浚大使和主席之友西尔维斯特·罗大使（塞内加尔）主持举行的 4 次非正式全体会议上，委员会审议了采取措施提高工作方法成效的问题。在审议该问题期间，提交了两份会议室文件，其中包含主席的总结（见 A/CN.10/2006/CRP.3 和 4）。

12. 在 4 月 28 日举行的第 275 次全体会议上，裁军审议委员会审议了裁军审议委员会主席关于采取措施提高委员会工作方法成效的报告草稿以及第一和第二工作组分别关于议程项目 4 和 5 的报告。委员会及其附属机构的报告以及报告中的结论和建议列入了本报告第四节。

13. 根据裁军审议委员会过去的惯例，一些非政府组织出席了全体会议。

三. 文件

A. 秘书长提交的文件

14. 根据大会第 60/91 号决议第 7 段，秘书长通过 2006 年 3 月 7 日的一项说明，向裁军审议委员会转递了裁军谈判会议的年度报告，以及大会第六十届会议有关裁军事项的所有正式记录 (A/CN.10/203)。

B. 其他文件，包括会员国提交的文件

15. 在委员会进行审议工作的过程中，有关各方提交了涉及各种实质性问题的下列文件：

(a) 印度尼西亚代表属于不结盟运动的联合国会员国提交的会议室文件 (A/CN.10/2006/CRP.2)；

(b) 委员会主席提交的会议室文件，题目是“关于采取措施提高裁军审议委员会工作方法成效的讨论——主席对 4 月 13 日和 17 日全体会议的总结” (A/CN.10/2006/CRP.3)；

(c) 委员会主席提交的会议室文件，题目是“关于采取措施提高裁军审议委员会工作方法成效的讨论——主席的总结” (A/CN.10/2006/CRP.4)；

(d) 美利坚合众国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.1)；

(e) 阿位伯叙利亚共和国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.2)；

(f) 中国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.3)；

(g) 第一工作组提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.4 和 Rev.1)；

(h) 法国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.5)；

(i) 法国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.6)；

(j) 第一工作组主席提交的两份会议室文件 (A/CN.10/2006/WG.I/CRP.1 和 Rev.1)；

(k) 智利、哥斯达黎加、巴西、爱尔兰、墨西哥、新西兰和瑞典提交的会议室文件 (A/CN.10/2006/WG.I/CRP.2)；

(l) 奥地利代表欧洲联盟提交的 3 份会议室文件 (A/CN.10/2006/WG. I/CRP. 3-5);

(m) 第一工作组主席提交的题为“纲要草案”的会议室文件 (A/CN.10/2006/WG. I/CRP. 7);

(n) 第二工作组主席提交的题为“常规武器领域的实际建立信任措施”的三份会议室文件 (A/CN.10/2006/WG. II/CRP. 1 和 Rev. 1 和 2);

(o) 巴基斯坦提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG. II/WP. 1)。

四. 结论和建议

16. 在审议关于采取措施提高工作方法成效的问题时，委员会重申，1998 年 9 月 8 日通过的关于有效发挥委员会作用的大会第 52/492 号决定依然有效。委员会以协商一致方式建议大会审议并通过关于提高委员会工作方法成效的以下补充措施：

(a) 委员会及其附属机构主席和副主席的选举应在委员会组织会议上进行，如有可能，至少应在实质性会议开始前的 3 个月进行。因此，区域集团应尽快提出其候选人，以确保这类选举能在该时限内进行；

(b) 鼓励会员国在委员会组织会议上尽早通过委员会实质性会议议程草案；

(c) 鼓励会员国在实质性会议开始前尽早提交其国家工作文件，以便于在今后的会议上进行审议；

(d) 委员会应努力加强与联合国裁军机制其他机构，即大会第一委员会和裁军谈判会议的对话；

(e) 鼓励委员会酌情邀请裁军问题专家，包括联合国裁军研究所的专家参加全体会议讨论；

(f) 请秘书处改进联合国网站裁军审议委员会部分，以便更好地进行沟通，并提供有关委员会工作的最新信息，特别是及时提供与委员会的审议有关的资料 and 文件。

17. 在 4 月 28 日举行的第 275 次全体会议上，裁军审议委员会以协商一致方式通过了其附属机构的报告及其中有关议程项目 4 和 5 的结论和建议。委员会同意向大会提交下文转载的这些报告案文。

18. 在同一次会议上，委员会通过了将提交大会第六十一届会议的整份报告。

19. 第一工作组的报告全文如下。

第一工作组关于议程项目 4 的报告草稿

1. 在 2006 年 3 月 28 日举行的第 268 次会议上,裁军审议委员会通过了 2006 年实质性会议议程 (A/CN.10/L.57),并决定将题为“促进实现核裁军和不扩散核武器目标的建议”的议程项目 4 分配给第一工作组。在 4 月 17 日举行的第 274 次会议上,委员会推选让-弗朗西斯·雷吉斯·津苏(贝宁)担任第一工作组主席。

2. 在进行审议工作时,第一工作组面前有如下文件:

(a) 美利坚合众国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.1);

(b) 阿位伯叙利亚共和国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.2);

(c) 中国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.3);

(d) 主席提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.4 和 Rev.1);

(e) 法国提交的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.5 和 6);

(f) 主席提交的会议室文件 (A/CN.10/2006/WG.I/CRP.1 和 Rev.1)

(g) 智利、哥斯达黎加、巴西、爱尔兰、墨西哥、新西兰和瑞典提交的会议室文件 (A/CN.10/2006/WG.I/CRP.2);

(h) 奥地利代表欧洲联盟提交的会议室文件 (A/CN.10/2006/WG.I/CRP.3-5);

(i) 第一工作组关于议程项目 4 的报告草稿 (A/CN.10/2006/WG.I/CRP.6 和 Rev.1);

(j) 主席提交的题为“纲要草案”的会议室文件 (A/CN.10/2006/WG.I/CRP.7)。

3. 工作组于 2006 年 4 月 18 日至 28 日举行了 7 次会议。主席还举行了一些非正式磋商。大会和会议管理部裁军和非殖民化事务处的谢尔盖·切尔尼亚夫斯基担任工作组秘书。裁军事务部的尼古拉·罗戈萨罗夫担任工作组顾问。

4. 前两次会议专门进行一般性意见交换。在第 3 次会议上,各代表团介绍了工作文件,并就有关项目 4 的问题发表了评论意见。

5. 在 4 月 24 日举行的工作组第 4 次会议上,主席提交了一份题为“促进实现核裁军和不扩散核武器目标的建议”的工作文件 (A/CN.10/2006/WG.I/WP.4),其中考虑到了各种书面和口头提议,各代表团对该文件发表了

评论意见。主席还以会议室文件的形式提交了另一份文件（A/CN.10/2006/WG.I/CRP.1）。

6. 在4月25日举行的工作组第5次会议上，初步讨论了主席会议室文件（A/CN.10/2006/WG.I/CRP.1）的具体内容。各代表团就该文件提出了一些书面和口头提议。

7. 在4月26日举行的工作组第6次会议上，主席介绍了其工作文件订正本（A/CN.10/2006/WG.I/WP.4/Rev.1）及其会议室文件订正本（A/CN.10/2006/WG.I/CRP.1/Rev.1）。同时，他还提交了另一份题为“纲要草案”的会议室文件（A/CN.10/2006/WG.I/CRP.7）。

8. 主席提交上述文件无损于任何一个代表团或一些代表团的立场。这些文件由主席个人负责，不代表各方谈判后的立场，也未达成共识。

9. 一些代表团对主席文件中提出的某些问题表示了保留意见。

10. 在4月28日举行的第7次会议上，工作组审议并以协商一致方式通过了其有关议程项目4的报告。工作组还决定向委员会2007年届会提交本报告第2段中列举的文件。

20. 第二工作组报告全文如下：

第二工作组报告草稿

1. 在2006年3月28日举行的第268次组织会议上，裁军审议委员会通过了2006年实质性会议议程（A/CN.10/L.57），并决定将题为“常规武器领域的实际建立信任措施”的议程项目5分配给第二工作组。

2. 4月12日至28日，工作组在卡洛斯·杜阿尔特先生（巴西）主持下举行了7次会议。大会和会议管理部裁军和非殖民化事务处的克里斯塔·希莱斯女士担任工作组秘书。裁军事务部的帕梅拉·马蓬加女士担任工作组顾问。

3. 主席提交了一份会议室文件（A/CN.10/2006/WG.II/CRP.1）。对此，巴基斯坦也提交了一份工作文件（见A/CN.10/2006/WG.II/WP.1）。

4. 在4月12日举行的第1次会议上，第二工作组就该主题进行了一般性意见交换。在这次会议上，第二工作组同意对将由主席编写的会议室文件进行讨论，并更新主席以前的合并工作文件案文 Rev. 4，该案文附在裁军审议委员会2003年报告的后面（A/58/42，附件，附文），作为讨论的依据。在4月13日举行的第2次会议上，工作组就主席提交的会议室文件进行了实质性讨论和磋商。在这期间，各代表团提出了书面和口头提议。因此，主席提交了其文件的两个订正本（A/CN.10/2006/WG.II/CRP.1/Rev.1和2）。

5. 在 4 月 27 日举行的第 6 次会议上，工作组审议了主席题为“常规武器领域的实际建立信任措施”的会议室文件（A/CN.10/2006/WG.II/CRP.1/Rev.1 和 2）。各代表团承认，主席的会议室文件是为反映第二工作组的讨论情况作出的一项重大努力。工作组决定审议这份文件，同时还将考虑在 4 月 27 月第 6 次会议上就该文件明确提出的意见和提议，以此作为它在 2007 年裁军审议委员会下届会议上开展工作的可能依据。

6. 在 4 月 28 日举行的第 7 次会议上，工作组审议并以协商一致方式通过了其关于议程项目 5 的报告。

06-33576 230506 240506

